



Совет Безопасности

Шестидесятый год

5341-е заседание

Среда, 21 декабря 2005 года, 17 ч. 55 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Томсон (Соединенное Королевство
Великобритании и Северной
Ирландии)

Члены:

Алжир	г-н Бенмехиди
Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
Бенин	г-н Зенсу
Бразилия	г-н Таррисси да Фонтур
Китай	г-н Чэн Цзинь
Дания	г-жа Лёй
Франция	г-н де Ривьер
Греция	г-жа Пападопулу
Япония	г-н Наката
Филиппины	г-жа Тагианг
Румыния	г-н Моток
Российская Федерация	г-н Долгов
Объединенная Республика Танзания	г-жа Тадж
Соединенные Штаты Америки	г-н Бренсик

Повестка дня

Положение в Бурунди

Пятый доклад Генерального секретаря об Операции Организации
Объединенных Наций в Бурунди (S/2005/728)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-65623 (R)

*** 0565623 ***

Заседание открывается в 17 ч. 55 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Бурунди

Пятый доклад Генерального секретаря об Операции Организации

Председатель (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Бурунди с просьбой пригласить его принять участие в обсуждении вопроса, стоящего на повестке дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Нкингийе, Бурунди, занимает место за столом Совета.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Совет приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится доклад пятый доклад Генерального секретаря об Операции Организации Объединенных Наций в Бурунди, который содержится в документе S/2005/728. Членам Совета также представлен документ S/2005/811, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2005/736, в котором содержится письмо от Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Бурунди при Организации Объединенных Наций от 23 ноября 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1650 (2005).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.